



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Bench Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance de table électronique

APPLICANT

Ishida Co., LTD.
44 Sanno-cho, Shogoin, Sakyo-ku
Kyoto-city, Kyoto
606-8392, Japan

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Ishida Co., Ltd.
959-1, Shim omagari,
Ritto-SHI, Shiga
520-3026
Japan

Descom Scales Mfg. Co., Ltd.,
420-110, 4-12, Wonmi-dong, Wonmi-ku
Buchun-city, Kyungki-do
Korea

FABRICANT

Shanghai Ishida Electronic Scales Ltd.
Bldg. No. 2, 200 Newton Road
Zhangjiang High-tech Park Pudong,
Shanghai 201203
China

MODEL(S)/MODÈLE(S)

IPC
IPC-WP

RATING/CLASSEMENT

Max ₁ : 0 - 1.5 kg / 0 - 3 lb	e ₁ : 0.001 kg / 0.002 lb
Max ₂ : 1.5 - 3 kg / 3 - 6 lb	e ₂ : 0.002 kg / 0.005 lb
Max ₁ : 0 - 3 kg / 0 - 7.5 lb	e ₁ : 0.002 kg / 0.005 lb
Max ₂ : 3 - 6 kg / 7.5 - 15 lb	e ₂ : 0.005 kg / 0.01 lb
Max ₁ : 0 - 7.5 kg / 0 - 15 lb	e ₁ : 0.005 kg / 0.01 lb
Max ₂ : 7.5 - 15 kg / 15 - 30 lb	e ₂ : 0.01 kg / 0.02 lb
Max ₁ : 0 - 15 kg / 0 - 30 lb	e ₁ : 0.01 kg / 0.02 lb
Max ₂ : 15 - 30 kg / 30 lb - 60 lb	e ₂ : 0.02 kg / 0.05 lb
Max ₁ : 0 - 50 oz	e ₁ : 0.05 oz
Max ₂ : 50 - 100 oz	e ₂ : 0.1 oz

Accuracy Class / Classe de précision: III

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

DESCRIPTION SOMMAIRE :

Model Modèle	Max	n _{max}	Load cell capacity/ Capacité de la cellule de pesage	Platter size/ Dimension du plateau IPC (mm)	Platter size/ Dimension du plateau IPC-WP (mm)
IPC IPC-WP	Max ₁ : 0 - 1.5 kg / 0 - 3 lb Max ₂ : 1.5 - 3 kg / 3 - 6 lb	1500	5 kg	230 x 200	229 x 196
IPC IPC-WP	Max ₁ : 0 - 3 kg / 0 - 7.5 lb Max ₂ : 3 - 6 kg / 7.5 - 15 lb	1500	10 kg	230 x 200	229 x 196
IPC IPC-WP	Max ₁ : 0 - 7.5 kg / 0 - 15 lb Max ₂ : 7.5 - 15 kg / 15 - 30 lb	1500	25 kg	292 x 279	229 x 196
IPC	Max ₁ : 0 - 15 kg / 0 - 30 lb Max ₂ : 15 - 30 kg / 30 - 60 lb	1500	50 kg	293 x 280	N/A- S.O.
IPC IPC-WP	Max ₁ : 0 - 50 oz Max ₂ : 50 - 100 oz	1000	5 kg	230 x 200	229 x 196

CATEGORY

The device is an electronic multi-intervals bench scale with a self-contained display and key pad.

DESCRIPTION

The device can be leveled by means of four adjustable feet and a bull's eye level.

The lower and upper sections of the casing are

CATÉGORIE

Il s'agit d'une balance de table électronique à échelons multiples, équipée d'un affichage et d'un clavier intégrés.

DESCRIPTION

Cet appareil peut être mis à niveau au moyen de quatre pieds réglables et d'un niveau à bulle.

constructed of plastic. A single ended shear beam load

cell joins the aluminium load spider to the aluminium lower plate support.

Le modèle IPC comporte un plateau de pesage en plastique et un plateau de pesage facultatif en acier inoxydable. Le modèle IPC-WP résiste à l'eau et comporte un plateau de pesage en acier inoxydable.

L'appareil est alimenté par un adaptateur de 2.4 à 6 V c.a. ou par deux piles de 1.5 V de type « D ».

INDICATEUR

L'indicateur comprend un dispositif d'affichage de type à cristaux liquides (ACL) à sept segments, pour le côté du client et le côté de l'opérateur.

Lorsqu'il n'est pas destiné pour la vente directe au public, l'indicateur est composé d'un afficheur de type à cristaux liquides (ACL) du côté de l'opérateur seulement.

Il y a des voyants associés à : stabilité, zéro, net, lb, kg, et pile.

Les sections inférieure et supérieure du boîtier sont en plastique. Une cellule de pesage de flexion à extrémité simple relie le support araignée en aluminium à la plaque de support inférieure en aluminium.

Model IPC has a plastic weigh platter with an optional stainless steel weigh platter. Model IPC-WP is water resistant and has a stainless steel weigh platters.

The device is powered by a 2.4 to 6 V AC adapter or by two 1.5 Volt "D" type batteries.

INDICATOR

The indicator consist of a seven segment liquid crystal (LCD) type display for both the customer side and the operator side.

If not for direct sale to the public, the indicator consists of a liquid crystal (LCD) type display on the operator side only.

There are annunciators for stable, zero, net, lb, kg, and battery.

FUNCTION KEYS

Function keys available:

ON/OFF	used to turn on/off power of the scale
ZERO	used for zero adjustment
TARE	used to set a platter tare weight
UNITS	used to change the unit of measure also used for auto-power function.

Note: On scales indicating ounces the * key is used for the auto-power function.

TOUCHES de FONCTION

Touches de fonction disponibles :

ON/OFF sert à mettre la balance sous tension et hors tension

ZERO sert pour le réglage du zéro

TARE sert à fixer la tare du plateau

UNITS sert à modifier l'unité de mesure et sert de fonction de mise sous tension automatique.

Nota : Pour les balances indiquant des onces, la touche

* sert de fonction de mise sous tension automatique.

SEALING

To prevent access to the calibration switch, models IPC with a Max of 3 kg, 6 kg or 100 oz, are sealed on the bottom in two locations by means of a wire security seal threaded through a flat head screw and a tab.

Models IPC with a Max of 15 kg or 30 kg are sealed on the bottom at two locations: one by means of a wire security seal threaded through a flat head screw and a tab; and the other by means of a wire security seal threaded through two flat head screws.

Models IPC-WP are sealed on the bottom in two locations by means of a wire security seal threaded through two flat head screws.

TEMPERATURE RANGE

The device is approved for use within a temperature range of -5°C to 40°C.

REVISION

The purpose of Revision 1 is to add model IPC-WP, specify the temperature range and edit the Summary Description.

SCELLAGE

Pour empêcher l'accès à la touche d'étalonnage, les modèles IPC ayant un max de 3 kg, 6 kg ou 100 oz, sont scellés au bas en deux endroits à l'aide d'un fil métallique de sécurité enfilé dans une vis à tête plate et une patte.

Les modèles IPC ayant un max de 15 kg ou 30 kg sont scellés au bas en deux endroits : le premier par un fil métallique de sécurité enfilé dans une vis à tête plate et une patte; et l'autre par un fil métallique de sécurité enfilé dans deux vis à tête plate.

Les modèles IPC-WP sont scellés au bas en deux endroits par un fil métallique de sécurité enfilé dans deux vis à tête plate.

PLAGE DE TEMPÉRATURES

L'appareil est approuvé pour une plage de températures de -5°C à 40°C.

RÉVISION

La révision 1 vise à ajouter le modèle IPC-WP, à spécifier la plage de températures et à actualiser la description sommaire.

EVALUATED BY

ÉVALUÉ PAR

Robert F.
Delcourt
Complex
Approval
Examiner

Tested by
NTEP

Revision 1
Pierre de
Bassecourt
Approvals
Examiner
Tel: (613) 952-
0639

Tested by NTEP



Typical Model IPC / Modèle IPC typique

Robert F.
Delcourt
Examinateur
d'approbations
complexes

Testé par
NTEP

Révision 1
Pierre de
Bassecourt
Examinateur
d'approbations
Tél. : (613)
952-0639

Testé par NTEP



Typical Model IPC-WP / Modèle IPC-WP typique



**Typical operator display Model IPC-WP /
Affichage typique de l'opérateur du modèle IPC-WP**



**Typical operator display Model IPC /
Affichage typique de l'opérateur du modèle IPC**



**Typical customer display Model IPC and IPC-WP /
Affichage typique du client du modèle IPC et IPC-WP**

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

APPROBATION :

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux normes établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux normes établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 de la Norme applicable aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 de la Norme applicable aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: 2005-03-16

Web Site Address / Adresse du site Internet:
<http://mc.ic.gc.ca>